



UNIONE EUROPEA

FONDI  
STRUTTURALI  
EUROPEI

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO-FESR

pon  
2014-2020



MIUR

Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
Dipartimento per la Programmazione  
Direzione Generale per Interventi in materia di edilizia  
scuolastica, per la gestione dei fondi strutturali per  
l'istruzione e per l'innovazione digitale  
Ufficio IV

Ministero dell'Istruzione dell'Università e della Ricerca

Repubblica Italiana - Regione Siciliana



ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE "DON LORENZO MILANI"

Via Venezia, 283 - 93012 Gela (CL)

Tel. 0933912475 - Fax 0933927010 Cod. Mecc. CLIC83100X - C.F. 90030240858

e-mail: [clic83100x@istruzione.it](mailto:clic83100x@istruzione.it) - PEC: [clic83100x@pec.istruzione.it](mailto:clic83100x@pec.istruzione.it)

[www.icsdonmilanigela.edu.it](http://www.icsdonmilanigela.edu.it) - Codice Univoco Ufficio di IPA: UFIY68

*Mi sta a cuore! Una scuola per diventare grandi.*



Prot. N. 10063 / 2021  
del 24/11/2021

Oggetto: *Ai Revisori dei Conti*

*Alla RSU d'istituto*

*All'ARAN*

*Al CNEL*

*All'Albo d'istituto - Sito web*

**Oggetto:** Relazione illustrativa del Dirigente scolastico di accompagnamento all'Ipotesi di contratto integrativo d'Istituto a.s. 2021/2022, sottoscritta in data 22/11/2021

#### PREMESSO CHE

- in data 22/11/2021, il Dirigente Scolastico dell'Istituto comprensivo "Don Lorenzo Milani" di Gela e la R.S.U. d'istituto hanno sottoscritto l'Ipotesi di Contratto Integrativo d'Istituto per l'a.s. 2020/21, di cui all'art. 7 del CCNL comparto Istruzione e Ricerca del 19/04/2018 e ai sensi del D. Lgs n. 150/2009 integrato dal D. Lgs 141/2011;
- la Contrattazione Integrativa si è svolta sulle materie e nei limiti stabiliti dalla normativa vigente e dal Contratto Collettivo Nazionale e con le procedure negoziali che questi ultimi prevedono;
- la Contrattazione Integrativa d'Istituto non ha rappresentato un semplice adempimento burocratico amministrativo, ma piuttosto è stata uno "strumento", fondato sulla valutazione della realtà dell'Istituto e degli obiettivi strategici individuati nel PTOF;

#### VISTI

- le delibere del Collegio dei Docenti e del Consiglio d'istituto, in cui sono state individuate e deliberate le attività, i progetti, le iniziative, le funzioni, le responsabilità, le mansioni per le quali incaricare il personale docente in ordine all'organizzazione della scuola per la realizzazione del PTOF;

- la proposta di organizzazione dei servizi generali ed amministrativi del D.S.G.A. nella quale vengono individuate le attività, i compiti specifici, le responsabilità per le quali incaricare il personale ATA per la realizzazione del PTOF;

- l'ipotesi di contrattazione integrativa d'istituto, elaborata sulla base dei contratti integrativi precedenti e degli orientamenti espressi dalle parti;

- le tabelle di calcolo delle risorse disponibili per il fondo dell'istituzione scolastica a.s. 2021/2022 e per le altre tipologie di finanziamento oggetto di contrattazione;

- la Relazione Tecnico-Finanziaria predisposta dal Direttore dei servizi generali e amministrativi;

- l'articolo 40, comma 3-sexies del D. Lgs n. 165 del 30 marzo 2001, sostituito dall'art. 54, comma 1 del D. Lgs n. 150 del 27/10/2009, che prevede, tra l'altro, che il contratto integrativo d'istituto sia trasmesso all'Aran e al CNEL, corredato dalla relazione tecnica finanziaria e dalla relazione illustrativa con l'indicazione delle modalità di copertura dei relativi oneri con riferimento agli strumenti annuali e pluriennali di bilancio;

- l'art. 40 bis del D. Lgs n. 165 del 30 marzo 2001, sostituito dall'art. 55 del D. Lgs n. 150 del 27/10/2009, che prevede che il controllo sulla compatibilità dei costi della contrattazione collettiva integrativa, con i vincoli di bilancio e quelli derivanti dall'applicazione delle norme di legge, con particolare riferimento alle disposizioni inderogabili che incidono sulla misura e sulla corresponsione dei trattamenti accessori, sia effettuato dai revisori dei conti, organo di controllo previsto dall'ordinamento scolastico;

- la Circolare n. 25 prot. 64981 del 19/07/2012 della Ragioneria Generale dello Stato, avente per oggetto "Schemi di relazione illustrativa e relazione tecnico finanziaria ai contratti integrativi" di cui all'art. 40, comma 3-sexies, del Decreto Legislativo 165/2001, ripartiti in 2 moduli. In merito, considerato che le Scuole di ogni ordine e grado non possiedono le caratteristiche giuridiche e normative per dare seguito all'illustrazione dei contenuti in determinate sezioni, nel rispetto della sequenza delle stesse, si è provveduto, laddove il contenuto non dovesse essere di pertinenza della scuola, ad apporre la seguente dicitura:

*"Sezione non di pertinenza di questa amministrazione scolastica".*

Sulla base di quanto sopra chiarito, si illustrano i 2 moduli che costituiscono, nella sezione II, parte integrante della presente relazione precisando che:

a) tutte le attività, oggetto della contrattazione d'istituto, sono state inserite nel Piano Triennale dell'Offerta formativa, predisposto in attuazione dell'art. 3 del D.P.R. 275 dell'8 marzo 1999, così come novellato dalla legge n. 107/2015;

b) le risorse contrattuali fisse aventi carattere di certezza e stabilità del CCNL 19/04/2018, quantificate per un importo complessivo lordo dipendente di € 91.361,46 assegnate con la Nota MIUR prot. n. 21503 del 30 settembre 2021 avente ad oggetto A.S. 2021/2022 – Assegnazione integrativa al Programma Annuale 2021 – periodo settembre-dicembre 2021 e comunicazione preventiva del Programma Annuale 2022 – periodo gennaio-agosto 2022, sono così costituite:

<b>FONDO PER IL MIGLIORAMENTO DELL'OFFERTA FORMATIVA</b>			
	<b>Avanzo risultante dall' 2020/2021 Importo L.D. a.s.</b>	<b>Risorse finanziarie a.s. 2021/2022 Importo L.D.</b>	<b>Disponibilità Risorse a.s.2021/2022 Importo L.D</b>
F.I.S.	€ 21.056,76	€ 42.043,75	€ 63.100,51
Fondo per la valorizzazione del personale docente - art. 1, comma 126, della legge 13 luglio 2015, n.107	€ 0,69	€ 12.378,05	€ 12.378,74
Funzioni strumentali	€ 0,00	€ 4161,92	€ 4161,92
Incarichi specifici ATA	€ 0,00	€ 2.384,69	€ 2.384,69
Ore eccedenti per sostituzione docenti assenti	€ 4607,45	€ 2.374,93	€ 6982,38
Progetto Area a forte processo immigratorio	€ 0,00	€ 263,78	€ 263,78
Attività complementari di educazione fisica	€ 1321,15	€ 768,29	€ 2089,44
<b>TOTALE</b>	<b>€ 26.986,05</b>	<b>€ 64.375,41</b>	<b>€ 91.361,46</b>

In data 22/11/2021 la delegazione trattante ha concluso e siglato la pre-intesa contrattuale per l'anno scolastico 2021/2022, da sottoporre all'esame dei Revisori dei Conti, corredata dalla presente relazione e dalla relazione tecnico- finanziaria, redatta dal Direttore SS.GG.AA. per le parti di sua competenza.

**MODULO 1** - Illustrazione degli aspetti procedurali, sintesi del contenuto del contratto ed autodichiarazioni relative agli adempimenti di legge.

Data di sottoscrizione	22/11/2021
Periodo temporale di vigenza	Dal 01/09/2021 al 31/08/2022
Composizione della delegazione trattante	Parte pubblica Dirigente Scolastico: Dott.ssa Serafina Ciotta RSU interna: Ins. La Paglia Giuseppina Ins. Santamaria Anna Laura
Organizzazioni sindacali invitate	FLC CGIL, CISL SCUOLA, UIL SCUOLA
Soggetti destinatari	Personale docente e ATA interni
Materie trattate dal contratto integrativo (descrizione sintetica)	a.Criteri e modalità di applicazione dei <b>diritti sindacali</b> , nonché determinazione dei contingenti di personale previsti dall'accordo sull'attuazione della legge 146/1990, modificata e integrata dalla legge 83/2000 (art. 6, co. 2, lett. j).  b.Attuazione della normativa in materia di <b>sicurezza sui luoghi</b>

**di lavoro** (art. 6, co. 2, lett. k).

c.Criteri per l'attribuzione di **compensi accessori**, ai sensi dell'art. 45, comma 1, 165/2001 al personale docente, educativo ed ATA, inclusa la quota delle risorse relative ai progetti nazionali e comunitari, eventualmente destinate alla remunerazione del personale (art. 22 c. 4 lett. c3).

d.Criteri per la ripartizione delle risorse del **Fondo MOF d'istituto** che comprende:

1) fondo per l'Istituzione scolastica di cui all'art. 2, comma 2, primo alinea del CCNL 7/8/2014;

2) funzioni strumentali al piano dell'offerta formativa di cui all'art. 2, comma 2, terzo alinea del CCNL 7/8/2014;

3) incarichi specifici del personale ATA di cui all'art. 2, comma 2, quarto alinea del CCNL 7/8/2014;

4) misure incentivanti per progetti relativi alle aree a rischio, a forte processo immigratorio e contro l'emarginazione scolastica di cui all'art. 2, comma 2, quinto alinea del CCNL 7/8/2014;

5) ore eccedenti per la sostituzione dei colleghi assenti di cui all'art. 30 del CCNL 29/11/2007;

6) risorse per la valorizzazione del personale scolastico, ovvero *le risorse iscritte nel fondo di cui all'articolo 1, comma 126, della legge 13 luglio 2015, n. 107 (Bonus premiale) che confluiscono nel fondo per il miglioramento dell'offerta formativa e sono utilizzate dalla contrattazione integrativa in favore del personale scolastico, senza ulteriore vincolo di destinazione"* (art. 1, comma 249 della Legge n. 160 del 2019 (Legge di bilancio per il 2020)

e.Criteri generali di ripartizione delle risorse per la **formazione del personale** nel rispetto degli obiettivi e delle finalità definiti a livello nazionale con il Piano nazionale di formazione dei docenti (art. 22 c4 lett.c7).

f.Criteri generali per l'**utilizzo di strumentazioni tecnologiche** di lavoro in orario diverso da quello di servizio, al fine di una maggiore conciliazione tra vita lavorativa e vita familiare (diritto alla disconnessione) (art. 22 c. 4 lett. c8); nel caso in cui per disposizioni delle autorità competenti venga disposta la sospensione delle attività didattiche in presenza dovrà darsi piena attuazione a quanto previsto dall'Ipotesi di CCNI sulla Didattica Digitale Integrata sottoscritto in data 25 ottobre 2020 ed in particolare all'art.3, comma 3.

g.Riflessi sulla qualità del lavoro e sulla professionalità delle **innovazioni tecnologiche e dei processi di informatizzazione** inerenti ai servizi amministrativi e a supporto dell'attività scolastica (art. 22 c. 4 lett. c9).

Rispetto dell'iter Adempimenti procedurale e degli atti propedeutici e successivi alla contrattazione	Intervento dell'Organo di controllo interno. Allegazione della Certificazione dell'Organo di controllo interno alla Relazione illustrativa	L'ipotesi di Contratto sottoscritta il 22/11/2021 viene inviata per la debita certificazione di compatibilità finanziaria ai Revisori dei Conti territorialmente competenti.
		Nel caso l'Organo di controllo interno abbia effettuato rilievi, descriverli.  <i>Sezione non di pertinenza di questa amministrazione scolastica</i>
	Attestazione del rispetto degli obblighi di legge che in caso di inadempimento comportano sanzione del divieto di erogazione della retribuzione accessoria	Adempimento non dovuto per effetto art. 5 DPCM 26.01.2011 - Sistema di misurazione e valutazione della performance.  <i>Sezione non di pertinenza di questa amministrazione scolastica</i>

## MODULO 2 - Illustrazione dell'articolato del contratto

(Attestazione della compatibilità con i vincoli derivanti da norme di legge e di contratto nazionale - modalità di utilizzo delle risorse accessorie - risultati attesi - altre informazioni utili)

L'Istituto Comprensivo "Don Lorenzo Milani" è composto da n. 07 punti di erogazione:

- n.2 plessi di Scuola Primaria (Don Milani e Nicholas Green),
- n.4 plessi di Scuola dell'Infanzia (Don Milani, Nicholas Green, Costa Zampogna, Piazza Alemanna),
- n. 1 plesso di scuola secondaria di primo grado (Via Venezia)

La popolazione scolastica, alla data odierna, è di n. 914 Alunni, distribuiti su 46 classi/sezioni.

L'analisi dei bisogni degli studenti, delle famiglie e del territorio ha evidenziato le seguenti priorità di intervento, a cui si ispira il PTOF della scuola e a cui fa riferimento la contrattazione delle risorse per il personale docente ed ATA:

- garantire la sicurezza anche con riferimento specifico alla situazione di emergenza;
- realizzare azioni specifiche volte all'**inclusione** di tutti gli alunni, quelli diversamente abili, in situazioni di svantaggio socio-culturale e ambientale, in situazione di allontanamento dal nucleo familiare, con bes in genere;
- promuovere le **competenze chiave e di cittadinanza**, in ottica europea, garantendo ad ogni alunno l'acquisizione di competenze, come insieme di abilità e conoscenze indispensabili per orientarsi nel mondo;
- promuovere il **successo formativo** di ogni alunno, realizzando azioni di recupero per alunni in difficoltà, attivando percorsi personalizzati per alunni con BES, valorizzando le potenzialità individuali;

- favorire e potenziare le **competenze digitali** e realizzare azioni specifiche per consolidare e potenziare **competenze linguistiche** in italiano e **lingue straniere**.

Le attività e gli incarichi definiti nell'ipotesi di contrattazione tengono conto delle priorità evidenziate e sono conformi a quanto previsto dall'art.40 del D. Lgs n. 165/2001.

## SEQUENZA NORMATIVA DELL'ARTICOLATO CONTRATTUALE

**TITOLO I, PARTE NORMATIVA, CAPO I- DISPOSIZIONI GENERALI:** vengono definiti il campo di applicazione, la decorrenza, la durata, nonché vengono regolamentati l'interpretazione autentica e i tempi, le modalità e la procedura di verifica di attuazione del contratto, a norma del D. Lgs n. 165/2001 (artt. 1 – 3).

**TITOLO II, RELAZIONI SINDACALI, CAPO I- LE RELAZIONI SINDACALI, CAPO II- I DIRITTI SINDACALI:** vengono regolamentate le relazioni sindacali all'interno della scuola e l'esercizio dei diritti sindacali, in particolare vengono regolamentate le procedure e le materie di informazione, contrattazione integrativa e confronto, le assemblee sindacali, i permessi retribuiti e non retribuiti. Vengono esplicitati i servizi essenziali da garantire in caso di sciopero (artt. 4 -18).

**TITOLO III, CAPO I- LA COMUNITÀ EDUCANTE, CAPO II – PERSONALE DOCENTE ORGANIZZAZIONE DEL LAVORO, CAPO III- DISPOSIZIONI RELATIVE AL PERSONALE ATA:** vengono definiti criteri e modalità organizzative del servizio del personale docente ed ATA (artt. 19- 47).

**TITOLO IV, CONTRATTAZIONE DI ISTITUTO, CAPO I- ATTUAZIONE DELLA NORMATIVA IN MATERIA DI SICUREZZA SUL LAVORO:** si fissano i criteri per l'attuazione nella scuola della normativa in materia di sicurezza sui luoghi di lavoro alla luce del D. Lgs n. 81/2008 si parla, *inter alia*, di sorveglianza sanitaria e di referenti Covid (48-57)

**TITOLO V, TRATTAMENTO ECONOMICO ACCESSORIO, CAPO I- NORME GENERALI, CAPO II – UTILIZZAZIONE DEL FIS:** viene costituito un unico Fondo considerando il FIS e le risorse per il merito del personale scolastico. Vengono definiti i criteri e le modalità per l'assegnazione al personale di incarichi retribuiti con il Fondo di Istituto, per la quantificazione delle attività aggiuntive e degli incarichi specifici al personale ATA e le Funzioni Strumentali al personale docente. Viene rinviata a successiva fase negoziale la definizione dei criteri per il riconoscimento del merito del personale docente (artt.58-73)

**TITOLO VI, DISPOSIZIONI PARTICOLARI PER IL PERSONALE DOCENTE ED ATA:** si disciplinano particolari tematiche come il diritto alla disconnessione, l'impatto dei processi tecnologici sulle professionalità (artt.74-81)

**TITOLO SETTIMO - NORME TRANSITORIE E FINALI:** si stabiliscono le clausole di salvaguardia finanziaria e i criteri relativi al riconoscimento della retribuzione accessoria (**artt.82-84**)

## QUADRO DI SINTESI DELLE MODALITÀ DI UTILIZZO DELLE RISORSE DEL FONDO MOF E DI ALTRE RISORSE VARIABILI

La disponibilità finanziaria dell'Istituto, sulla base dei parametri vigenti, è per il corrente a.s. così ripartita:

- Fondo di Istituto complessivo, calcolato sulla base dei parametri stabiliti dalla Nota MIUR prot. n.21503 del 30 settembre 2021, € **91.361,46** (lordo dipendente) di cui :

- € **64.375,41** **Risorse finanziarie a.s. 2021/2022 Importo L.D.**

- € **26.986,05** **Avanzo risultante dall' a.s. 2020/2021 Importo L.D.**

- Quota funzioni strumentali all'offerta formativa - € **4.161,92** (lordo dipendente)
- Quota ore eccedenti sostituzione colleghi assenti - € **6.982,38** (lordo dipendente)
  - € **2.374,93** **Risorse finanziarie a.s. 2021/2022 Importo L.D.**
  - € **4.607,45** **Avanzo risultante dall' a.s. 2020/2021 L.D.**

- Quota incarichi specifici personale ATA - € **2.384,69** L.D.

- Progetto Area a forte processo immigratorio - € **263,78** L.D.

- Fondo per la valorizzazione del personale scolastico- art. 1, comma 126, della legge 13 luglio 2015, n.107 - € **12.378,74** L.D.

➤ € <b>12.378,05</b>	<b>Risorse finanziarie a.s. 2021/2022 L.D.</b>
➤ € <b>0,69</b>	<b>Avanzo risultante dall' a.s. 2020/2021 L.D.</b>

- Indennità di direzione al DSGA (art. 3 Sequenza del 25/07/2008)- € **4.290,00** L. D

- Previsione indennità di direzione sostituto DSGA (art. 88 CCNL, comma 2, lett. 1) € **573,60** L.D.

Il FIS (comprensivo della valorizzazione del merito) relativo all'a.s.2021/22, che sarà ripartito fra i docenti e gli ATA ammonta a € **70.615,65** (lordo dipendente) e viene così suddiviso:

Docenti: 70%	€ <b>49.430,96</b>
Personale ATA: 30%	€ <b>21.184,69</b>

Detratta la Quota di riserva (3% pari a €1.482,92 ) la quota disponibile per i docenti ammonta a €**47.948,03**

Detratta la Quota di riserva (3% pari a €635,54) la quota disponibile per il personale Ata ammonta a €**20.549,15**

La quota per il personale docente è stata impegnata per € 29.522,50 per attività di supporto organizzativo e didattico e per €18.410 per la docenza in progetti a supporto dell'offerta formativa. Il budget complessivo per il personale ATA consistente in € **20.549,15** L.D.

Il budget destinato al Personale Amministrativo, € **8.410,15**, pari a 580 ore, viene utilizzato per la retribuzione dell'intensificazione di talune prestazioni (attività aggiuntive intensive) e per la

retribuzione delle prestazioni eccedenti l'orario di servizio (attività aggiuntive estensive intese come straordinario), e per il differenziale posizioni economiche per sostituzione dsga.

Il budget destinato al Personale Collaboratore scolastico **12.139,00** viene utilizzato per la retribuzione dell'intensificazione delle prestazioni (attività aggiuntive intensive) e per la retribuzione delle prestazioni eccedenti l'orario di servizio (attività aggiuntive estensive, intese come straordinario), per complessive 971 ore , incluse le ore di supporto all'emergenza Covid.

### **EFFETTI ABROGATIVI IMPLICITI**

Il presente contratto integrativo abroga i precedenti stipulati e tutte le norme in essi contenute e non richiamati in quanto non conformi per le modifiche apportate all'art. 40, comma 1 del D. Lgs n. 165/2001, dal disposto di cui al D. Lgs n. 150/2009.

### **MERITOCRAZIA E PREMIALITÀ**

Sezione non di pertinenza di questa amministrazione scolastica

### **PROGRESSIONE ECONOMICA**

Sezione non di pertinenza di questa amministrazione scolastica

### **RISULTATI ATTESI**

Sezione non di pertinenza di questa amministrazione scolastica

## **AUTODICHIARAZIONI RELATIVE AGLI ADEMPIMENTI DI LEGGE**

A conclusione della presente relazione illustrativa

### **II DIRIGENTE SCOLASTICO**

#### **DICHIARA**

che le attività e gli incarichi relativi all'anno scolastico 2021/22 finalizzati all'attuazione del PTOF dell'ISTITUTO COMPRENSIVO "DON LORENZO MILANI", GELA saranno assegnati nel pieno rispetto dei criteri stabiliti, ai sensi del CCNL vigente e della contrattazione d'Istituto;

che attraverso la contrattazione integrativa l' ISTITUTO COMPRENSIVO "DON LORENZO MILANI", GELA promuove e realizza iniziative atte a:

1. favorire il miglioramento delle prestazioni individuali coinvolgendo il personale e rafforzando la motivazione e il senso di appartenenza, nell'intento di garantire all'utenza performance sempre più adeguate al bisogno di contenimento massimo del rischio da contagio e, in generale, alla fruizione di servizi efficienti;
2. migliorare l'immagine della scuola presso utenti e portatori di interesse;
3. promuovere la qualità dei processi formativi e l'innovazione dei processi di apprendimento;
4. che non si è mai provveduto alla distribuzione indifferenziata dei compensi relativi al Fondo dell'Istituzione scolastica, dato che le remunerazioni sono sempre state, e continueranno ad essere, corrisposte in rapporto alle prestazioni effettive;

5. che il Piano triennale dell'offerta formativa 2019/2022 è stato predisposto tenuto conto delle esigenze didattiche curriculari e della funzione istituzionale della scuola nell'ottica del raggiungimento degli obiettivi, ivi previsti. I compensi attribuiti per gli incarichi conferiti su attività didattiche e gestionali, previsti nella presente contrattazione d'istituto, sono stati commisurati ai carichi di lavoro e alle mansioni concordate. Il pagamento dei compensi sarà corrisposto solo a fronte di adeguata rendicontazione, previa analisi, verifica e controllo degli obiettivi raggiunti.

Si attesta, altresì, la compatibilità delle risorse con i vincoli derivanti da norme di legge e del Contratto collettivo nazionale e si trasmette, agli attori in indirizzo, corredata da relazione tecnica finanziaria redatta dal Direttore dei Servizi generali e amministrativi e dal contratto integrativo d'istituto 2021/2022.

## **II DIRIGENTE SCOLASTICO**

In relazione agli adempimenti previsti dall'art. 11 del D. Lgs n. 150/2009 integrato dal D. Lgs n. 141/2011

### **DISPONE**

la pubblicazione ai sensi dell'art. 21, c.2 del D.Lgs 33/2013, all'Albo online del sito web della scuola, reperibile all'url <https://www.albipretorionline.com> e la diffusione dell'Ipotesi di Contrattazione sottoscritta dalle parti in data 07/12/2020, in attesa che i Revisori dei Conti esprimano il prescritto parere di compatibilità finanziaria.

Allega alla medesima contrattazione la relazione tecnico-finanziaria predisposta dal Direttore SS.GG.AA. e la presente Relazione illustrativa, finalizzata a garantire la trasparenza in merito alla gestione dell'intero processo amministrativo/gestionale per la realizzazione del PTOF.

GELA, 22.11.2021

**Il Dirigente Scolastico**  
**Serafina Ciotta**

Il documento è firmato digitalmente  
ai sensi del D. Lgs. 82/2005 s.m.i. e norme collegate  
e sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa

